

S. 010 –

¹Mein lieber Hans!

Ich habe mich recht gefreut über deinen Brief, aber es tut mir sehr leid, dass sich deine lieben Eltern so sehr beschränken müssen. Wenn ihr doch bei uns geblieben wäret, würde es doch vielleicht schöner sein. Es ist ja auch manches, was zu wünschen bleibt, aber es heißt ja: an Gottes Segen ist alles gelegen. Es ist zwar ein Spruchwort, aber auch ein wahres Wort, denn das muss man sagen, dass der liebe Gott es an seinem Segen hier nicht fehlen lässt, denn die Ernte ist wieder sehr reichlich gesegnet worden, auch Obst wird bald ein jeder zur Genüge haben, und wenn wir von Pestkrankheit verschont bleiben, wird auch der Viehstand immer größer.

Bei Onkel Robert Bartsch² bekommen sie dieses Jahr 6 Kühe zu melken, im vorigen Jahr hatten sie 5 Kühe, und haben viel Käse und Butter gemacht, dabei haben Martens 1 Kuh und 1 Kalb bekommen, und Franz Quirings haben auch 1 Kalb bekommen, welches jetzt schon eine sehr gute Kuh geworden ist.

Mit dem Ungeziefer ist es sehr erträglich. Aber, da wir auch einen ziemlich starken Winter und in den Bergen viel Schnee gefallen ist, kommen die Wölfe etwas zu nah, und haben auf Stellen schon mehrere Schafe zerrissen.

S. 011 -

Nun lieber Hans, ich habe viel geschrieben, was für dich nicht von großem Interesse sein wird, aber nach Köppenthal komme ich jetzt selten, von dort kann ich auch wenig sagen, nur tut es mir noch immer leid, dass ihr nicht noch dort wohnt. Bei Onkel Gerhard Kopper³ waren wir zum Begräbnis geladen, denn Tante Kopper⁴ musste sterben, welches ihr jedenfalls schon wissen werdet.

Es freut mich, dass auch Paulchen⁵ noch an die Großmama denkt. Grüße ihn schön, grüße auch Lenchen⁶. Sollte ich noch hier verweilen müssen, hätte ich euch allesamt noch gerne wiedergesehen, aber der liebe Herr und Heiland hat es anders beschlossen!

Grüße bei Koppers⁷ und wenn sonst noch jemand mir bekannt sein sollte. Es grüßet dich nebst all den deinen deine dich liebende Großmama

¹ Willi Risto. Diesen Brief schreibt Helene Isaak (GRANDMA #778303) + (GRANDMA #801588), an ihren Enkel Johannes Bartsch (1884-1959) (GRANDMA #778302), den Sohn von Johannes und Anna Bartsch

² Willi Frese. Robert Bartsch (1859-1902) (GRANDMA #1377860)

³ Willi Frese. Gerhard Kopper (1860-?) (GRANDMA #513587)

⁴ Willi Risto. Tante Kopper. Vermutlich die erste Frau von Gerhard Kopper (1860-?) (GRANDMA #513587)

⁵ Willi Risto. Paul Bartsch (1891-1967) (GRANDMA #287278)

⁶ Willi Frese. Helene Marie Bartsch (1894-1966) (GRANDMA #777236)

⁷ Willi Frese. Johannes Kopper (1856-1937) (GRANDMA #311853) und Justina Hamm (1859-1914) (GRANDMA #311854)